





## INFORMACIONES DE PUERTO RICO

### EL PROYECTADO IMPUESTO DE TRES DOLARES POR TONELADA DE AZUCAR INTERESA A P. RICO

La Revista Comercial de Puerto Rico publica un interesante artículo.—La Junta Local de la Unión en San Juan.—Recibirán enseñanza católica en los Estados Unidos varias señoritas.—El tráfico de taxímetros en San Juan origina protestas.—Caja Cooperativa de Ahorros.

A raíz de una vivísima controversia pública, motivada por la parte del proyecto tarifario que debe aprobar el Senado de los Estados Unidos y según la cual eleva a \$3 el impuesto actual de \$1 que satisface cada tonelada de caña que se introduce en territorio estadounidense, la Revista Comercial de Puerto Rico, prestigioso órgano que se publica en Ponce bajo los auspicios de la Cámara de Comercio de aquella localidad, ofrece en su última edición un interesante artículo "Córdova Dávila, la Central Guánica, los agricultores y el impuesto de los \$3.00 sobre la caña."

Actualmente realiza este negocio la Central Guánica—empieza diciendo—importando de Santo Domingo un promedio de 225 mil toneladas de caña dominicana que dejan en nuestras aduanas y a beneficio del tesoro insular, la suma de \$225,000 por concepto de otros aspectos del negocio según ha manifestado el señor Dillingham presidente de esta corporación.

Nuestro honorable comisionado, Córdova Dávila, ha manifestado, ante el comité de hacienda que preside el senador Smooth, que el impuesto de \$3 era muy crecido y que se mantuviese en forma que fuera dable pagarlo a la Central interesada a fin de que no se interrumpiera esta importación de caña extranjera y fuera el tesoro insular a perder una suma tan considerable, pues tenía informes de la Central Guánica en el sentido de que se suspendería la importación de caña si se mantenía la proposición de un impuesto de \$3.

La central Guánica alega que el beneficio que tiene actualmente de esta importación es solamente 50 centavos en tonelada y al mismo tiempo ofrece los siguientes datos: El costo actual de la tonelada de caña dominicana para ellos es \$6.17 y el de Puerto Rico \$6.55. Con el aumento, el costo de la primera se elevaría a \$8.17, y por lo tanto ya no sería negocio dicha importación. El riesgo de Isabela ha puesto en cultivo 8,000 acres de nuevas tierras con lo cual se obtendrá un buen aumento en la producción de caña.

El negocio no es nuevo. Dice la Central Guánica que este negocio que ellos realizan no es nuevo y citan el caso del Estado de Michigan en donde según ellos se importa remolacha del Canadá con un impuesto de 80 centavos tonelada y una tonelada de remolacha produce 260 libras de azúcar. La tonelada de caña paga un impuesto de \$1 y la de 225 libras de azúcar lo que constituye un caso idéntico. Por otra parte los agricultores del suroeste y noroeste abogan por el impuesto de los \$3, y la Asociación de Agricultores ha hecho suya esta actitud, obteniendo que el comisionado honorable Córdova Dávila cambie de parecer y favorezca el impuesto de los \$3.

La Asociación de Agricultores por medio de su presidente, y también por medio del órgano oficial "El Agricultor Puertorriqueño" ha conseguido a honorable gobernador Towner por haber endosado las gestiones de Guánica. El vicepresidente de la Asociación de Agricultores y prominente hacendado del oeste señor Juan N. Matos, en una carta importantísima que dirigió al comisionado desde las columnas del mencionado órgano oficial ofrece un argumento poderoso en favor del impuesto de los \$3. Manifiesta al señor Matos que pasando la ley con el impuesto de los \$3 la Central Guánica podrá seguir introduciendo azúcar extranjero en los Estados Unidos, pagando solamente \$1.25 el quintal mientras que el impuesto actual por quintal es de \$3. Es decir, que los \$3 que pagaría la central Guánica por tonelada de caña, se convertirían en \$1.25 por quintal.

De manera, pues, que según lo que alega la Guánica, la importación de caña no es negocio pagando \$3 por tonelada de impuesto, desde el punto de vista del costo de la tonelada de caña de Puerto Rico. Pero comparando el resultado del final del impuesto (1.25) con el impuesto que paga el azúcar extranjero que se importa en los Estados Unidos, (3.00) el asunto no parece tan malo.

¿Quiénes tendrán razón? Si la tiene la Guánica, el tesoro de Puerto Rico perdería 300 mil dólares si se aprueba el impuesto de los \$3 o si se aumenta en cincuenta centavos o más.

Si la Asociación de Agricultores está en lo cierto, Guánica seguirá importando caña a pesar del impuesto y los 300 mil dólares se convertirán en 900,000.

La Junta Unionista de San Juan. La junta local unionista de San Juan está integrada por los siguientes miembros: Licenciado Angel A. Vázquez, presidente; licenciado Ricardo H. Blondet, vicepresidente; licenciado Eugenio Font Suárez, vicepresidente; Luis de la Cruz, tesorero; Guillermo Hernández, subtesorero; E. Díaz, secretario.

Vocales: Teodoro Vidal, Antonio Pavia, Bernardo Cruz, Tomás Cortijo, Carlos Fernández, Manuel L. Miro, Martín Costoso.

Recibirán enseñanza católica. Se encuentran en los Estados Unidos, procedentes de Puerto Rico, las siguientes señoritas: Guadalupe Ortiz, Selenia Reyes, Josefa Elizalde, Rosa Lacorez, Ermelina Figueroa, Selenia Roig, Marina Larrea, María Vela, Lucila Quiñones, Glida Rodríguez, Julia Rodríguez, Car-

### DOLORES DEL RIO "II" SE PRESENTA AL GRAN PUBLICO DE LOS ESTADOS UNIDOS



Miss Helen E. Raften, ha sido escogida como la muchacha cuyo parecido físico es el más aproximado a la notable artista mejicana. En esta fotografía, aparece Dolores del Río—ofreciendo a su "doble" también un contrato para filmar.

### La Corte Suprema de Colombia revisará los procesos motivados por la huelga

El candidato Valencia lanza su manifiesto-programa.—Iniciase en Guayaquil una campaña contra las ratas.—Técnicos agrícolas alemanes

BOGOTÁ, Colombia, septiembre 16. (P).—La cámara, después de un extenso debate jurídico y las notables exposiciones de derecho penal de los oradores Gaitán, Montalvo y Escallón, ministros del gabinete aprobó el proyecto que ordena la revisión por la Corte Suprema de los procesos motivados por la huelga ocurrida hace varios meses en la región bananera de Santa Marta.

La corte admitirá la revisión de aquellas sentencias notoriamente injustas, pasándolas a los jueces superiores para nuevos fallos.

Programa de Valencia. BOGOTÁ, septiembre 16. (P).—El candidato presidencial, Sr. Guillermo Valencia, ha lanzado un manifiesto-programa tratando de todos los problemas del país, indicando la política que seguirá en cada uno para su solución en caso de ser elegido presidente.

Verificóse una manifestación popular para entregarle el pliego en que lo proclamaban candidato presidencial.

Valencia pronunció un notable discurso, aceptando ir a la lucha electoral, entregando su vida por la patria.

### El ministro de Hacienda de España aboga por la producción nacional

Pone de manifiesto el desfavorable balance actual y señala la necesidad de que España se independice económicamente del extranjero

SANTANDER, septiembre 16.—(P). El ministro de Hacienda señor Calvo Sotelo ha pronunciado en Torrelavega un discurso sobre los problemas económicos que afectan a España, durante un acto organizado como propaganda para intensificar el cultivo del tabaco nacional. Expuso la necesidad de nacionalizar muchas producciones que hacen al país, en la actualidad, dependiente del extranjero, afirmando que la balanza comercial es desfavorable para España, pues en 1928 las importaciones han superado a las exportaciones en más de 800 millones. Cito también algunos capítulos más desfavorables, como el maíz que alcanza a 11 millones de pesetas, algodón 200 millones, higos frescos 60, tabaco 100 y automóviles 200 millones. Una nación que deese ser libre y fuerte debe ir suprimiendo esta dependencia y debe bastarse a sí misma produciendo lo necesario para su consumo doméstico. No basta patriotismo bélico ni patriotismo político, es preciso también patriotismo económico, sin el cual los otros dos no pasan de ser bellos idealismos. España acaba de comenzar técnicamente la producción de tabaco, región por la cual dejamos anualmente al extranjero más de 100 millones. La cosecha de tabaco este año será de cerca de cuatro millones de kilos. Y hemos de organizar la nacionalización de algodón y del automóvil. España necesita una producción anual de automóviles de 25 a 30 mil. Este patriotismo es el que preside la labor económica del gobierno, pero no le incumbe sólo el gobierno, sino a todos los ciudadanos. Censuró el señor Calvo Sotelo, la falta de espíritu nacional en muchos españoles que desprecian los productos del país para sustituirlos por otros inferiores, pero que tienen etiqueta extranjera.

Es ridículo, añade, ver a individuos que beben whisky y cocktails poseyendo nuestros vinos generosos.

Atendiendo lo expuesto, el joven Pujol habrá de explicar su caso ante la corte de sesiones generales, permaneciendo detenido bajo fianza de \$2,500.

Diez días de cárcel. Segundo Marzano, de 22 años, residente en 109 E. 108 St., fue conducido a la corte de Harlem acusado por dos niñas. No obstante la declaración de los testigos presentados por Marzano, fue condenado a 10 días de cárcel.

### Continúan esperándose las respuestas de Bolivia y Paraguay a la última nota

Un ex-presidente paraguayo exterioriza su pesimismo en cuanto se refiere a la solución por la vía directa

WASHINGTON, septiembre 16. (P).—El delegado boliviano Alvestegui considera la reanudación de las relaciones diplomáticas entre Bolivia y Paraguay como preparación del terreno para la solución directa de la disputa fundamental.

Manifestó que su delegación regresará a Bolivia la próxima semana, segura de que su labor en Washington ha sido completa y que nada quedaría por hacer.

El delegado paraguayo Bordenave indicó que esperaba la respuesta de su gobierno a las notas idénticas sugiriendo el arbitraje de la cuestión del Chaco, y que permanecería en Washington hasta recibir la contestación.

Entre los comisionados neutrales varían las expresiones respecto de lo que pueda suceder de la oferta de un arbitraje de parte del secretario Stimson.

Rupprecht, de Uruguay, dijo que su gobierno lo había notificado de que ofreciera con mucho gusto sus buenos oficios en caso de que los otros neutrales hicieran lo mismo y que así lo informaría hoy a la comisión. Proyecto permanecer aquí hasta el primero de octubre.

Desmintiendo la noticia de que Cuba había ya indicado su disposición a ofrecer sus buenos oficios el doctor Márquez Sterling dijo que había recibido únicamente instrucciones para preparar su viaje a México, donde tomará posesión del cargo de embajador de su país.

El y el señor González Roa de México sintetizaron su opinión sobre la situación diciendo que estaban esperando "ver lo que podía suceder". Los miembros de la comisión en general y los observadores juzgan que debe darse tiempo.

Expresidente pesimista. ASUNCION, septiembre 16. (P).—Terminadas las labores de la comisión de conciliación en Washington, el señor Eusebio Ayala, expresidente de la república hizo la siguiente declaración: "Firmada el acta de conciliación"

La paz. "El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

al 12 de los corrientes, quedan retrotraídas las relaciones entre Bolivia y Paraguay al estado en que se encontraban antes de los incidentes del último diciembre.

Dejar que los dos países resuelvan el diferendo fundamental en trato directo, equivaldría a reabrir en peores condiciones el proceso que terminó en hechos tales como los de los fortines "Vanguardia" y "Boquerón".

Luego, al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

Luego al historiar la cuestión, dice que parece prácticamente inútil, tratar de convenir en un compromiso arbitrario debido a los puntos de vista diametralmente opuestos.

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

"El Paraguay—agrega—sostiene que el litigio consiste en el deslinde de las fronteras norte-noroeste y Bolivia sostiene desde la conferencia de Washington que versa sobre el mejor derecho en todo el Chaco, inclusive el territorio adjudicado al Paraguay por el laudo del presidente Hayes."

### ¿A OBSCURAS?

¿Qué sucedió la última vez que se fundió una bombilla en su hogar? ¿Anduvo usted a tientas en la oscuridad? ¿Se incomodó porque no tenía más bombillas disponibles?

¿Tuvo que saquear otra habitación para llenar el enchufe vacío?

Todas esas molestias se evitan teniendo disponibles más bombillas. Es cierto que éstas no se funden con frecuencia, pues las bombillas Mazda que usted compra hoy duran más que antes y le proporcionan mucha más luz. ¡No obstante, cuando usted necesita una bombilla, la quiere inmediatamente!

Las bombillas son baratas—¡por eso usted se olvidó! Si fueran costosas y difíciles de conseguir, usted tendría un surtido en reserva.

Las noches están prolongándose, usted necesitará las luces por más tiempo. Recorra sus habitaciones y llene todos los enchufes vacíos. Compre sus bombillas en cartones manuales y tenga algunas en exceso dispuestas.

The New York Edison Company  
Brooklyn Edison Company, Inc.  
The United Electric Light and Power Company  
New York and Queens Electric Light and Power Company  
The Yonkers Electric Light and Power Company



### QUIERO VIVIR EN UNA BUENA CASA DE HUESPEDES HISPANA

Con esta idea en la mente encontraron miles de personas que acababan de llegar o que llevan algún tiempo residiendo en New York.

Y claro está, hay muchas casas de huéspedes buenas aquí, pero estas personas no las encuentran. Su casa de huéspedes seguramente será una de ellas, pero como usted no la anuncia, ellos la ignoran.

Si usted tiene una Casa de Huéspedes, anuncie, pero anuncie continuamente y en una forma sistemática, y verá pronto los resultados que obtiene.

LA PRENSA, usted lo sabe muy bien, es el periódico de la colonia aquí el que lee todo hispano y es necesariamente el llamado a producir resultados si se anuncia en esta forma. No le faltarán huéspedes en todo el año si tiene su anuncio constantemente en

LA PRENSA  
Llame al teléfono Canal 1200 o escriba para que un agente le vaya a visitar y le indique la mejor forma de anunciarse.

### 50% VENTA DE FABRICA RETAPIZADOS Y CUBIERTAS HECHAS A LA MEDIDA UNA LAMPARA GRATIS con cada orden

¡ATENCIÓN! CUBIERTAS A LA MEDIDA

Juego de 3 o 5 piezas en preciosos modelos de Cretona o Damasco, cada cubierta cortada en su propia casa; cosidas por expertos operarios. Ajuste perfecto garantizado.

\$8 \$18

ART Upholstery Co. 110 West 34th St. Tel. LACKawanna 5842

HARLEM: 120 W. 125 St. Teléfono 4231 BRONX: 378 E. 149 St. Teléfono 4210  
JAMAICA: 90-50 Sutphin Bld. Teléfono 8710 YONKERS: 1 Palisade Ave. Teléfono 9742  
FABRICA: 127 COURT ST. BROOKLYN. ABIERTA DE NOCHE. Teléfono: MAIN 7409.

ESCRIBA sus pedidos en cualquier idioma y le atenderemos por MUESTRAS GRATIS



# Para las DAMAS

POR BEATRIZ SANDOVAL

## EL USO DE LAS PIELES PRODUCE GRAN EFECTO EN EL ADORNO DE LOS VESTIDOS

Uno de los empleos más acertados que se pueden hacer de los pequeños retazos de piel, es el usarlos para adornar vestidos, sombreros, abrigos, cualquier prenda de nuestra indumentaria.

Si el ama de casa posee trozos de pieles, restos de abrigos o echarcos que estén en buen uso, guárdelos que pueden ser usados con gran efecto en el adorno de elegantes prendas de vestir.

Una aplicación de piel en forma de lazo o el ribeteo del escote y del cuello con tiritas de piel puede ser el mejor adorno de un vestido de tarde.

Tal adorno va siendo ya bastante popular y lo ha de ser más en moda del futuro invierno.

Se deben colocar los adornos allí donde se cierra la línea del escote, o también en la terminación del cinturón, o bien en los bolsillos en la punta de los lazos y corbata, son todos ellos estilos a propósito de un pequeño toque de elegancia en el adorno más elegante.

El modelo de abrigo de efectos de piel es el más adecuado para las aplicaciones de piel.

Los patrones. Un patrón del adorno que se quiere hacer debe ser cortado y después puesto encima del revés de la piel. Luego de asegurarnos de que el patrón está colocado en el mejor trozo del retazo se corta la piel siguiendo el contorno del patrón y cuidando de colocar aquella que sea una superficie plana para evitar su deterioro.

Otras instrucciones. Si se necesita cubrir los trozos de piel para tener una pieza de un determinado tamaño debe cuidarse de no usar nunca una aguja ordinaria. Para el cosido de pieles existen agujas especiales que evitan que se rasguen.

Además es conveniente saber que las aplicaciones de piel pueden ser usadas también pegadas y también con las pieles de pelo más caro son las más apropiadas para los adornos.

PEG, ANN Y BARBARA. El nuevo vestido de noche de la nueva línea de moda, es bastante alto de moda, que apenas deja ver la cintura.

Si por delante es muy cerrado, detrás es francamente abierto, termina en dos largas bridas que se abren.

El vestido está confeccionado en chiffon imprimido y va adornado con cuentas metálicas.

FIGURIN CON PATRON. 458. Los patrones vienen cortados para 8 tamaños, 38, 40, 42, 44, 46, 48 y 52.

Para el modelo 46 se necesitan 458.

El patrón de la falda para 38 y 40 tamaños, 38, 40, 42, 44, 46, 48 y 52.

El patrón de la falda para 38 y 40 tamaños, 38, 40, 42, 44, 46, 48 y 52.

El patrón de la falda para 38 y 40 tamaños, 38, 40, 42, 44, 46, 48 y 52.



na, etc., o bien se lo suministran comiendo los citados frutos en toda su integridad.

Yo apelaría al mayor gusto a razones estéticas para implantar, argüir y convencer a quien no estuviera obstinado, sobre las ventajas de usar la avellana o la almendra en vez de la manzana; yo le presentaría la hermosa flor del avellano que, en una de sus obras cantara el insigne Palacio Valdés, y saliendo de ella el fruto cuya composición química llena las exigencias de nuestra organización estética y dinámica.

La avellana es un alimento completo; contiene albúmina, contiene grasa, contiene hidratos de carbono, contiene sales; todo ello en gran cantidad; es un alimento fortísimo y muy indicado para niños, para excursionistas y para cuantos necesiten alimento de fuerza y de gran calorificación. No es alimento para ancianos ni tampoco para los de estómago delicado; por su enorme cantidad de grasa son indigestas, y mucho más si no se mastican bien. Las avellanas, juntamente con las almendras, forman la vanguardia de los alimentos de más potencia alimenticia; de aquí que deben comerse en pequeña cantidad.

Estamos en el siglo o en los tiempos en que el sistema nervioso sufre más trastornos; la neurastenia, que comenzó siendo de la exclusividad de los vecinos de la Quinta Avenida, hoy la tiene cualquier pelafustán. Los nervios, los dichosos nervios en equilibrio inestable, lo mismo los del banquero que los de la niña a la garçonne, los de los hombres de letras o de ciencia que los del comerciante, todos los nervios van necesitando la inyección de fósforo, de la lecitina, extraída de las más exóticas plantas, y de cerebros de no sé cuántos seres, los más estrambóticos de la creación. Pues bien, mis estimados lectores, la única lecitina asimilable, el único fósforo de que se vale la naturaleza humana es el fósforo contenido en los vegetales y de éstos en el que se encuentra en proporción más elevada es en la almendra, en la almendra dulce, que la amarga es venenosa. Si necesitáis fósforo, en ninguna alimentación se encuentra como en la almendra, en la avellana y en el trigo; pero no en el pan; desgraciadamente; es una de las cosas que la moderna maquinaria ha suprimido de la harina con que se confecciona eso que genéricamente llamamos pan, como llamamos chocolate a esa mezcla con que media humanidad se desayuna y merienda. ¿Es verdad que se desayuna? ¿Es verdad que se merienda?

Un puñado de almendras contiene más y mejor fósforo que todo otro—guarda, que es poderoso—que en el mundo anda para suministrar fósforo a la humanidad doliente o estudianta; escríbala o escríbala que debo poner la y, para evitar tergiversaciones o fáciles ingeniosidades.

Avellanas y almendras son dos alimentos completos, de una gran riqueza nutritiva, que deben comerse diariamente niños, débiles e intelectuales cuyo trabajo les consume mucho fósforo y juveniles en la edad florida de la pubertad.

ESTENOGRAFAS, estén o no empleadas: publiquen en LA PRENSA un anuncio clasificado. Tendrán abundantes contestaciones. Las que trabajan pueden mejorar su situación. No publiquen nombre ni domicilio. Pueden hacer dirigir la respuesta a nuestra oficina.

El señor don José Paredes, ingeniero constructor de la república del Perú, ha llegado a Nueva York.

El señor don José Paredes, ingeniero constructor de la república del Perú, ha llegado a Nueva York.

El señor don José Paredes, ingeniero constructor de la república del Perú, ha llegado a Nueva York.

El señor don José Paredes, ingeniero constructor de la república del Perú, ha llegado a Nueva York.

# NOTAS DE SOCIEDAD.

## La fiesta de Méjico

Anteayer se efectuó, con todo esplendor, en los salones del Hotel Pennsylvania el festival patriótico, acompañado de baile con que la Cruz Azul Mexicana y la Sociedad Mutualista Mexicana conmemoraron, bajo los auspicios del consulado general de Méjico, el histórico "Grito de Dolores", que señaló la independencia de Méjico.

Se encontraba presente una numerosa representación de la colonia mexicana de Nueva York, y la orquesta Chapultepec, dirigida por el profesor Fernando Godoy, amenizó la fiesta con danzas y aires nativos, prolongándose el baile hasta después de las dos de la mañana.

El señor conde general de Méjico don Enrique D. Ruiz, en compañía del cónsul don Joaquín Terrazas del vicecónsul don Manuel Cruz y de distinguidas damas mexicanas recibieron a los invitados con atenta cordialidad. El salón estaba artísticamente decorado, luciendo, en su centro, el pabellón nacional contribuyendo a enaltecer el ambiente patriótico la música, típica mexicana, y los pintorescos trajes de varias de las concurrentes llevados a la usanza criolla.

El festival inició con el "Grito de Dolores" levantado por el cónsul señor Ruiz y contestado a coro por los concurrentes. Luego vino el discurso oficial, a cargo del vicecónsul don Manuel Cruz, quien después de hacer una breve reseña histórica del acto conmemorativo, tuvo frases exhortatorias para el patriotismo mexicano, invitando a sus compatriotas a deponer rencillas personales en bien de la patria que, dijo el señor Cruz, está atravesando uno de los más importantes períodos de transición de su historia.

La contraloría mexicana Josefina Aguilar, acompañada del baritone Rodolfo Hoyos, deleitó a los concurrentes con varias canciones como "La Borrachita" y "Soy Mexicano" obra del maestro Francés, que se encontraba presente. Los otros actores que tomaron parte activa en la fiesta fueron las señoritas María Luisa y Alicia Crespo, señorita Diana Martínez Milica, soprano, profesor Godoy y el señor José Garrido, director artístico.

Con motivo del cumpleaños de la señorita colombiana Carmen Llach, y la señora Eloisa de Llach, ofrecieron en la tarde del domingo, una simpática fiesta a sus amistades. La reunión social fué acompañada de baile y de varios números improvisados de arte; el conocido poeta colombiano Dmitri Ivanovich, que se encontraba presente, declamó unos versos en honor de la señorita Llach.

Se encontraban presentes las señoras Josefa de Vargas Vila, Susana de Betancourt, Dalia Pitagala, Sara Villegas, de Añes, de Fernández, de Dalmás, viuda de Palmer, Edith P. de López, Manuela P. de Torruella, de Urdueta, Lilia de Llach, de Stewart, Margarita de Villa Valencia, de Iniquez.

Señoritas: Tullia Betancourt, Lilia Vargas Vila, Lilia Palmer, Julia, Isabella Añes, señoritas Dalmás, Mimi Lobatón, Marija Glen Ricart, Anita Figueroa, Eloisa Llach C., Dalia Iniquez.

Señores Carlos Puyo Delgado, Dmitri Ivanovich, doctor John R. Stewart, Félix A. Dalmás, Juan Pulido, Luis Vargas Vila, Jorge Villaveces, Miguel de Moya, Ricardo Becerra Luis Fajardo, Narciso García, Francisco Corredor G., Fred L. Meyer, Vicente Noguera, Francisco Corredor Rosas, Manuel Lesmes, Luis Salazar, Ángel Domínguez, Roberto González, Lote Llach, Gilberto González, Luis Greñas, Arturo Fernández, Humberto Llach, Luis Turruella, señor López.

Esta noche, en el Salón Azul del hotel Alameda, celebra el Club de Mujeres Chilenas, el baile concertado con el festival de la independencia de Chile y al mismo tiempo el pacto de amistad recientemente firmado entre Chile y el Perú.

Por este motivo este baile que es un homenaje muy especial hacia la sociedad peruana de Nueva York contará entre su concurrencia distinguidas señoras y jóvenes peruanas y en el programa del concierto actuarán artistas peruanos que con toda gentileza han ofrecido su cooperación.

El baritone chileno señor Leopoldo Gutiérrez cantará el Himno Nacional Chileno ejecutado por la orquesta del señor Andrew y el Himno Peruano será tocado al piano por el conocido pianista señor Pacora.

Entre otros números figura un grupo que porta el Club de Chinas Poblanas, las que bailarán el famoso "jarabe". Un tango por el notable danzarín peruano señor Alberto de Lima, acompañado por una distinguida dama peruana, que desea reservar su nombre para dar una sorpresa. Las señoritas Raquel y Ofelia Arévalo, ofrecen un número de violín y piano; Nenita Sedano, un baile clásico. La genial cantante chilena señora Consuelo Guzmán ha ofrecido también un concurso en caso de hallarse en voz. Otros números igualmente interesantes, serán alternados con los números de baile.

Todo el cuerpo consular de Nueva York ha sido invitado, también el alcalde Walker, el gerente de una casa de películas parlantes americanas. Si la instalación eléctrica del hotel lo permite, se tomarán unos metros de películas con sonidos, durante la fiesta.

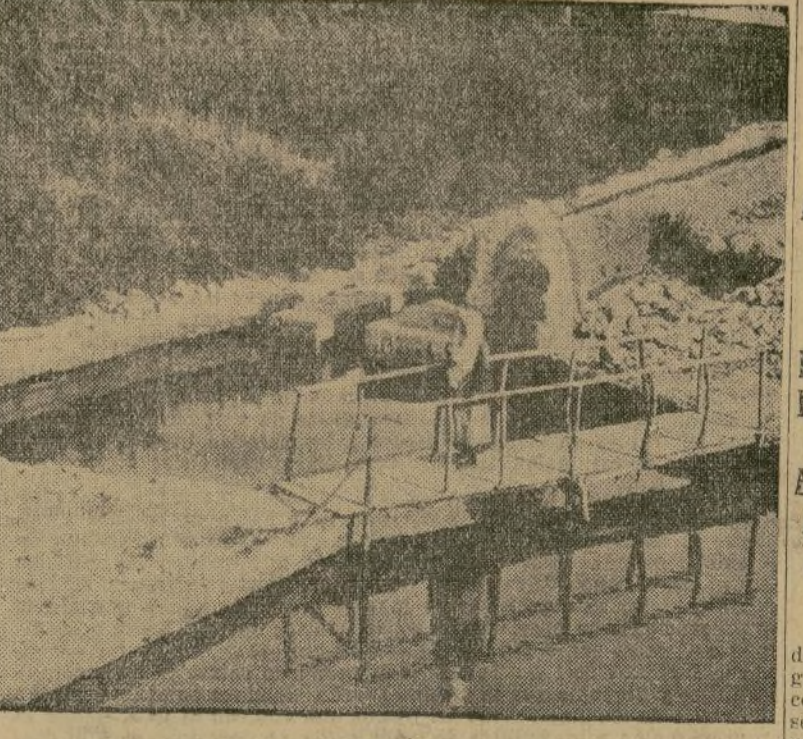
La comisión encargada de atender a los invitados está integrada en la forma siguiente: señoras Esmeralda de Lencina y de León (Vera Zoureff) presidenta de la institución, Consuelo de Guzmán, Renée de Monsell, Monica de Melguzo; señoritas Anita Kollman, María Inés Ramírez, Robles, Arévalo, y Elba de Champ; señores Roberto Centurias, Jimmy Robinson, Leopoldo Gutiérrez, Manuel Monsell, Sol Pacora, Ramón Quiñones, Manuel Elizondo y Raúl Lavieles.

El señor don José Paredes, ingeniero constructor de la república del Perú, ha llegado a Nueva York.

El señor don José Paredes, ingeniero constructor de la república del Perú, ha llegado a Nueva York.

El señor don José Paredes, ingeniero constructor de la república del Perú, ha llegado a Nueva York.

# UN PLACENTERO LUGAR SIRVIO PARA DEPOSITO DE ARMAS Y MUNICIONES



La fuente de Eliza, hermoso lugar cercano a Jericho, Palestina, ha sido objeto de minucioso registro por parte de las tropas inglesas, habiendo encontrado una regular cantidad de armas y municiones.

# Después del 13 de septiembre reina absoluta calma política en España

La viuda del ex-presidente José Canalejas regala un bastón al general Primo de Rivera.—El Gobierno laborará intensamente hasta noviembre

MADRID, septiembre 16. (A.)—En los centros políticos españoles reina actualmente calma total. La celebración del sexto aniversario del golpe de estado, aunque sin grandes festividades, ha sido efectiva y animada, no sólo en Madrid, donde el gobierno ha tomado parte activa, sino en la mayoría de las provincias, donde las autoridades y las uniones patrióticas han organizado actos en los que se han pronunciado muchos discursos elogian- do la labor realizada hasta la fecha y alentando para continuar por tiempo indefinido en el poder.

Como la censura impide toda manifestación adversa a la política del momento, por lo que esta falta de libertad en exponer ideas impide poder consignar si la aprobación del régimen será tan absoluta y total como los elementos del mismo consignaban en sus discursos. Últimamente circulan con muy poca profusión hojas y folletos de propaganda contra el gobierno editados en el extranjero.

Obsequio a Primo de Rivera. MADRID, septiembre 16. (A.)—Entre los obsequios recibidos por el general Primo de Rivera con motivo del sexto aniversario del advenimiento del Directorio, figura un bastón regalado por la viuda del ex-presidente del Consejo, José Canalejas, el cual ostenta un precioso puño con la siguiente inscripción: "Al general Primo de Rivera, 13 de septiembre, 1929".

Labor gubernamental. MADRID, septiembre 16. (A.)—El gobierno seguirá la labor gubernamental a partir de mañana o el miércoles, cuando celebrará Consejo de ministros para continuar el estudio de diversos expedientes de trámite que no ha podido estudiar en las últimas reuniones ministeriales. Se propone efectuar grandísima labor antes de la reunión de la Asamblea a fines de noviembre en que empezará el estudio del proyecto de la Constitución. Este asunto, aunque no de carácter administrativo, merecerá especial atención dada su importancia para el gobierno, el cual acordará dedicarle varias reuniones.

Ministro cubano. MADRID, septiembre 16. (A.)—Ha llegado el ministro cubano en Noruega, señor Ibrahim Urquiza, acompañado de su hijo. Vinieron de Sevilla, proponiendo seguir para Santander mañana, donde embarcarán el jueves para la Habana.

Mitin patriótico. BARCELONA, septiembre 16. (A.)—En el teatro Tivoli se celebró un mitin conmemorativo del golpe de estado, presidiéndolo el general Barea, el presidente de la Unión Patriótica señor Gasso y Vidal. Hicieron uso de la palabra varios oradores elogiando la labor realizada por el marqués de Estella y analizando elogiosamente la nueva Constitución, así como también combatiendo el separatismo. Resumió el gobernador civil, dándose vivas al Rey y al general Primo de Rivera.

El cónsul de la embajada chilena en Washington, señor Oscar Blanco, y el señor Antonio Polich, cónsul naval de la misma embajada, embarcarán hoy en la capital, donde llegarán a las diez de la noche, por la Pennsylvania Railroad.

El cónsul de la embajada chilena en Washington, señor Oscar Blanco, y el señor Antonio Polich, cónsul naval de la misma embajada, embarcarán hoy en la capital, donde llegarán a las diez de la noche, por la Pennsylvania Railroad.

El cónsul de la embajada chilena en Washington, señor Oscar Blanco, y el señor Antonio Polich, cónsul naval de la misma embajada, embarcarán hoy en la capital, donde llegarán a las diez de la noche, por la Pennsylvania Railroad.

El cónsul de la embajada chilena en Washington, señor Oscar Blanco, y el señor Antonio Polich, cónsul naval de la misma embajada, embarcarán hoy en la capital, donde llegarán a las diez de la noche, por la Pennsylvania Railroad.

El cónsul de la embajada chilena en Washington, señor Oscar Blanco, y el señor Antonio Polich, cónsul naval de la misma embajada, embarcarán hoy en la capital, donde llegarán a las diez de la noche, por la Pennsylvania Railroad.

El cónsul de la embajada chilena en Washington, señor Oscar Blanco, y el señor Antonio Polich, cónsul naval de la misma embajada, embarcarán hoy en la capital, donde llegarán a las diez de la noche, por la Pennsylvania Railroad.

El cónsul de la embajada chilena en Washington, señor Oscar Blanco, y el señor Antonio Polich, cónsul naval de la misma embajada, embarcarán hoy en la capital, donde llegarán a las diez de la noche, por la Pennsylvania Railroad.

# Garay termina los preparativos del vuelo a Honduras

Por diferencias de opinión, renuncia en pleno el comité hondureño de aviación

# PRESUNTOS LADRONES EN UNA CANCELLERIA

El ministro de Guerra de Honduras renuncia la presidencia de los reformistas

TEGUCIGALPA, Honduras, 16 de septiembre. (A.)—Debido a algunas diferencias de opinión, el comité de aviación en pleno presentó su renuncia, y al mismo tiempo se hicieron los preparativos finales para el vuelo de Nueva York a Tegucigalpa.

Están listos ya los fondos suficientes, completados con las sumas dadas personalmente por el presidente, doctor Mejía Colitrés, y el ministro de Guerra, señor Ochoa Velásquez.

El aviador Garay sufre esta semana de viaje para Europa a comprar allí el aeroplano con que efectuará el vuelo.

Ladrones misteriosos. TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—Unos ladrones trataron de penetrar durante la noche en las oficinas del ministerio de Relaciones Exteriores, pero se pusieron en fuga al aproximarse los guardias.

Practicarse las investigaciones del caso.

Estudiantes de visita. TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—Los estudiantes universitarios llegados aquí de El Salvador están visitando los hospitales, la universidad y los edificios públicos. Han sido objeto de una recepción en el teatro Nacional.

Ministro español. TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El señor Carlos de Sotomayor ha sido nombrado ministro de España en Honduras.

Cónsul británico. TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—Mr. H. C. Keiman ha sido nombrado cónsul británico en Tegucigalpa.

Huelga solucionada. TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—La huelga de los obreros de La Ceiba ha sido solucionada satisfactoriamente.

Honores póstumos. TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—Todos los diarios de la capital publican tributos a la memoria del expresidente doctor Policarpo Bonilla, fallecido hace tres años, en Nueva Orleans.

La prensa reproduce su famoso discurso pronunciado en la conferencia de paz de Versalles y recuerda sus muchas grandes obras a favor de Honduras, tanto como presidente como ciudadano.

Misión diplomática. TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—Una misión diplomática hondureña, compuesta del señor Antonio Reina, como ministro, y del señor Miguel Oquell Rodríguez, como secretario, después de visitar El Salvador harán una visita a Guatemala, donde se entrevistarán con el presidente Chacón.

Renuncia una presidencia. TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Ochoa Velásquez, ministro de Guerra, ha renunciado la presidencia honoraria del recién fundado partido liberal reformista.

Conferencia departamental. TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—Los gobernadores de los diez y siete departamentos están en conferencia desde ayer en Siguatepeque discutiendo la política y un plan general de labor administrativa.

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

po Bonilla, fallecido hace tres años, en Nueva Orleans.

La prensa reproduce su famoso discurso pronunciado en la conferencia de paz de Versalles y recuerda sus muchas grandes obras a favor de Honduras, tanto como presidente como ciudadano.

Misión diplomática. TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—Una misión diplomática hondureña, compuesta del señor Antonio Reina, como ministro, y del señor Miguel Oquell Rodríguez, como secretario, después de visitar El Salvador harán una visita a Guatemala, donde se entrevistarán con el presidente Chacón.

Renuncia una presidencia. TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Ochoa Velásquez, ministro de Guerra, ha renunciado la presidencia honoraria del recién fundado partido liberal reformista.

Conferencia departamental. TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—Los gobernadores de los diez y siete departamentos están en conferencia desde ayer en Siguatepeque discutiendo la política y un plan general de labor administrativa.

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

Director de "El Cronista". TEGUCIGALPA, septiembre 16. (A.)—El doctor Manuel F. Rodri- (Sigue en la 4a. pág.)

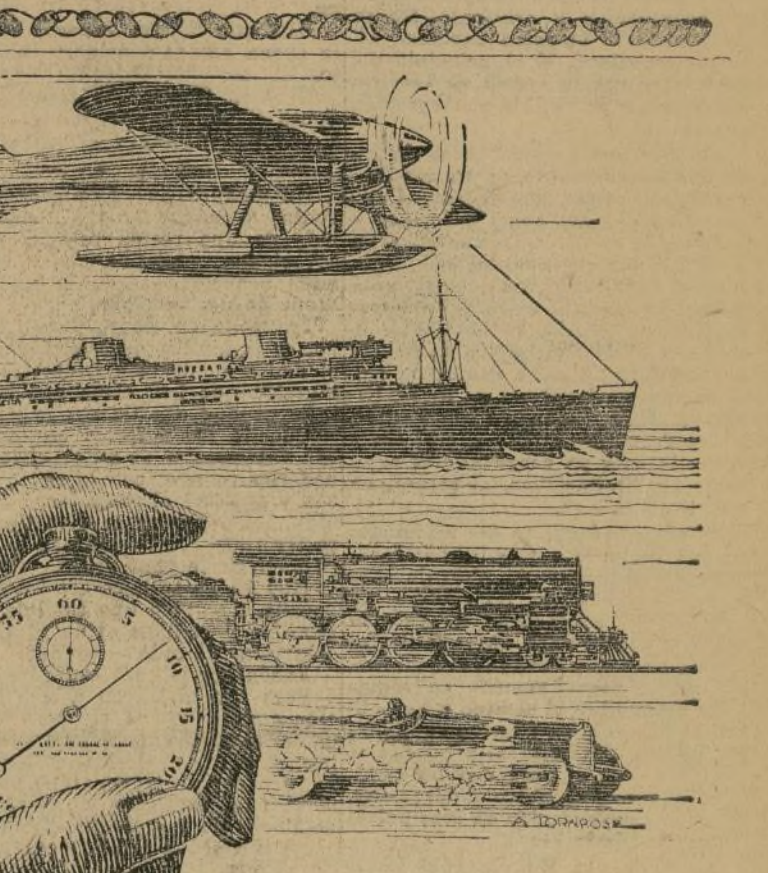
**LA TOJA CO.**  
REPRESENTANTE Y DISTRIBUIDOR  
RAMON ARIAS  
257 W. 116 St., N. Y. C.

**TITAN**  
SEVILLA — ESPAÑA

Es el aceite español puro de oliva que aunque no es más caro que los otros aceites, es en la calidad muy superior.

**¡PRUEBELO HOY MISMO!**  
DE VENTA EN TODOS LOS MEJORES ALMACENES DE VIVERES

IMPORTADORES Y DISTRIBUIDORES:  
**ABAD-ESTEVE**  
CORPORATION  
136 Liberty St., New York  
Tel. Rector 5580



# Cortando segundos del tiempo

LA CARACTERISTICA DE HOY es el haber sobrepasado los records que se alcanzan ayer, ya sean en tierra, en el mar o en el aire. En la industria así como también en los deportes—el tiempo influye a todos.

La presión del comercio moderno amontona aún más quehaceres sobre el ya bien cargado día de negocio. Records y métodos antiguos fallan y caen para dar campo a nuevos triunfos.

En la industria de teléfonos el lema es también: "Hacer las cosas rápidamente." Una llamada por teléfono a Chicago se puede despachar con marcada rapidez; pero aun así, hay la seguridad de que no es suficientemente rápido para el ingeniero de teléfonos. Pues, él está siempre en busca de métodos nuevos—aparatos nuevos—que cortarán minutos y aun segundos de los records previamente establecidos.

hace solamente cinco escasos años cuando tomaba 7 1/2 minutos para establecer conexión telefónica entre dos ciudades distantes; hoy la conexión está lista tercera parte de ese tiempo.

El record de 1925 de conexiones completadas a largas distancias mientras uno esperaba al lado del instrumento ha sido puesto en lontananza por la cifra de hoy, se completan el 95 por ciento de las conexiones.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

Adelantos tales como éstos son evidencia del consciente y persistente esfuerzo hacia un servicio telefónico más rápido y más satisfactorio.

# ¿Cómo está la vista de sus niños?

Si no es tan perfecta como debiera ser, permítame que los examine. Pues cualquier defecto visual es fácil de corregir, pero si se demora es mucho más costoso y muchas veces imposible de corregir.

**DR. DOMINGO MASTACHE**  
Óptica y Optico  
73 W. 116 Street, N. Y.  
(Casi esquina a Lenox Ave.)  
Abierto hasta las diez de la noche

Estenógrafos que estén empleadas: si de tarde en tarde dedican una módica suma anunciándose en LA PRENSA, la redacción les facilitará un empleo mejor.

Estenógrafos que estén empleadas: si de tarde en tarde dedican una módica suma anunciándose en LA PRENSA, la redacción les facilitará un empleo mejor.

Tenemos un gran surtido de música Española e Hispano Americana en discos, rollos para piano y música impresa.

**VICTROLAS ORTOFONICAS, RADIOS, PIANOS Y PIANOLAS**  
VENTAS A PLAZOS FACILES  
Despachamos ordenes por correo  
CATALOCOS GRATIS

**DANIEL CASTELLANO S. INC.**  
CASA DE DISCOS Y MUSICA ESPAÑOLA, MAS GRANDE Y MAS ANTIGUA DE NUEVA YORK  
2 TIENDAS 2  
1 SOUTH STREET  
ENTR











## SECCION DE RADIO

"L'Apprenti-Sorcier", un poema sinfónico de gran valor, es una de las atracciones del programa de la Orquesta Sinfónica Unida por la estación WABC esta noche, a las ocho. Su autor, el compositor Paul Dukas, fue profesor del Conservatorio de París hasta el año de 1909 y desde entonces, entre los compositores de obras sinfónicas de gran valor y una fluidez musical que le ha conquistado general aprecio y estimación. Otros números célebres se ofrecen durante este programa musical sinfónico, tales como la "Rapsodia No. 1" de Liszt; "Traume", de Wagner; "Mignonette", de Friml; y otros más.

Dice un antiguo refrán español que no hay mal que por bien no venga. Pero con frecuencia uno se ve en peligro de que lo poco de masa gris—lo será amarilla—que le queda se desvanezca irremediablemente tratando de encontrarle punta a la sabiduría de los antiguos refranes. Una aplicación directa se nos ocurre ahora. Esta noche la estación WJZ ofrece la "Obertura de 1812", de Tschakowsky, durante su programa de las diez y media de la noche. Y va un comentario sin haber escuchado la interpretación todavía hoy de esta celebrada composición, y un comentario que se nos antoja adverso.

Es el caso que esta admirada partitura va a ofrecerse junto con una serie de composiciones del tipo ligero, por no decir jazzado, y ella misma se ofrece en una forma especial, adaptada al ritmo de un fox-trot.

Hace sólo unos días que hacíamos algunos comentarios sobre lo que se supone sea una recepción adversa por parte del "respectable" público de algunos trabajos de compositores clásicos que han sido adaptados al estilo y a la marcha del jazz y nos felicitamos gozosos porque creíamos encontrar en el público una porción de sonetistas musicales capaces de dar al traste con las innovaciones poco lógicas de los discóleos musicales de hoy.

¿Quién sabe cómo será esta adaptación de la celebrada obertura de Tschakowsky? Tal vez será algo notable. Pero, también, ¿por qué el que quiera fox-trot no los haga nuevos y deja estas joyas para el deleite de algunos que aún se mantienen aferrados a las glorias de antaño como naufragos a los últimos restos de su embarcación?

La "Obertura de 1812" arreglada al ritmo de un fox-trot! ¡Increíble!

La estación WMAQ, de Chicago, entra a formar parte de la familia de... estaciones de radio de una manera impresionante. Su programación es una de las más elaboradas y completas que jamás se hayan ofrecido a los radio-escuchas. Será un verdadero concierto de gala con celebradas estrellas operísticas haciendo las delicias de los radio-

### PROGRAMA PARA HOY

- SELECCIONES**
- WABC, 8.00 p. m.—Orquesta Sinfónica Unida.
- WEAF, 8.30 p. m.—Trio y orquesta.
- WABC, 9.00 p. m.—Paul Whiteman y su orquesta.
- WJZ, 9.30 p. m.—Variaciones teatrales.
- WABC, 10.00 p. m.—Hora Fada de David Mendonza.
- WEAF, 10.30 p. m.—Hora de vodevil.
- WEAF, 434.3 M.
- 10.00 A. M.—Orquesta.
- 10.15 A. M.—Canciones.
- 10.30 A. M.—Soprano.
- 10.45 A. M.—Soprano y tenor.
- 11.00 A. M.—Música.
- 11.15 A. M.—Soprano.
- 11.30 A. M.—Trio de cuerdas.
- 11.45 A. M.—Tenor.
- 12.00 A. M.—Soprano.
- 12.15 A. M.—Teatros.
- 12.30 A. M.—Trio de cuerdas.
- 12.45 A. M.—Tenor.
- 1.00 P. M.—Orquesta.
- 1.15 P. M.—Variaciones.
- 1.30 P. M.—Canciones.
- 1.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 2.00 P. M.—Música.
- 2.15 P. M.—Soprano.
- 2.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 2.45 P. M.—Tenor.
- 3.00 P. M.—Orquesta.
- 3.15 P. M.—Canciones.
- 3.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 3.45 P. M.—Música.
- 4.00 P. M.—Soprano.
- 4.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 4.30 P. M.—Tenor.
- 4.45 P. M.—Orquesta.
- 5.00 P. M.—Canciones.
- 5.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 5.30 P. M.—Música.
- 5.45 P. M.—Soprano.
- 6.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 6.15 P. M.—Tenor.
- 6.30 P. M.—Orquesta.
- 6.45 P. M.—Canciones.
- 7.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 7.15 P. M.—Música.
- 7.30 P. M.—Soprano.
- 7.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 8.00 P. M.—Tenor.
- 8.15 P. M.—Orquesta.
- 8.30 P. M.—Canciones.
- 8.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 9.00 P. M.—Música.
- 9.15 P. M.—Soprano.
- 9.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 9.45 P. M.—Tenor.
- 10.00 P. M.—Orquesta.
- 10.15 P. M.—Canciones.
- 10.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 10.45 P. M.—Música.
- 11.00 P. M.—Soprano.
- 11.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 11.30 P. M.—Tenor.
- 11.45 P. M.—Orquesta.
- 12.00 P. M.—Canciones.
- 12.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 12.30 P. M.—Música.
- 12.45 P. M.—Soprano.
- 1.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 1.15 P. M.—Tenor.
- 1.30 P. M.—Orquesta.
- 1.45 P. M.—Canciones.
- 2.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 2.15 P. M.—Música.
- 2.30 P. M.—Soprano.
- 2.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 3.00 P. M.—Tenor.
- 3.15 P. M.—Orquesta.
- 3.30 P. M.—Canciones.
- 3.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 4.00 P. M.—Música.
- 4.15 P. M.—Soprano.
- 4.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 4.45 P. M.—Tenor.
- 5.00 P. M.—Orquesta.
- 5.15 P. M.—Canciones.
- 5.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 5.45 P. M.—Música.
- 6.00 P. M.—Soprano.
- 6.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 6.30 P. M.—Tenor.
- 6.45 P. M.—Orquesta.
- 7.00 P. M.—Canciones.
- 7.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 7.30 P. M.—Música.
- 7.45 P. M.—Soprano.
- 8.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 8.15 P. M.—Tenor.
- 8.30 P. M.—Orquesta.
- 8.45 P. M.—Canciones.
- 9.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 9.15 P. M.—Música.
- 9.30 P. M.—Soprano.
- 9.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 10.00 P. M.—Tenor.
- 10.15 P. M.—Orquesta.
- 10.30 P. M.—Canciones.
- 10.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 11.00 P. M.—Música.
- 11.15 P. M.—Soprano.
- 11.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 11.45 P. M.—Tenor.
- 12.00 P. M.—Orquesta.
- 12.15 P. M.—Canciones.
- 12.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 12.45 P. M.—Música.
- 1.00 P. M.—Soprano.
- 1.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 1.30 P. M.—Tenor.
- 1.45 P. M.—Orquesta.
- 2.00 P. M.—Canciones.
- 2.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 2.30 P. M.—Música.
- 2.45 P. M.—Soprano.
- 3.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 3.15 P. M.—Tenor.
- 3.30 P. M.—Orquesta.
- 3.45 P. M.—Canciones.
- 4.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 4.15 P. M.—Música.
- 4.30 P. M.—Soprano.
- 4.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 5.00 P. M.—Tenor.
- 5.15 P. M.—Orquesta.
- 5.30 P. M.—Canciones.
- 5.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 6.00 P. M.—Música.
- 6.15 P. M.—Soprano.
- 6.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 6.45 P. M.—Tenor.
- 7.00 P. M.—Orquesta.
- 7.15 P. M.—Canciones.
- 7.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 7.45 P. M.—Música.
- 8.00 P. M.—Soprano.
- 8.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 8.30 P. M.—Tenor.
- 8.45 P. M.—Orquesta.
- 9.00 P. M.—Canciones.
- 9.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 9.30 P. M.—Música.
- 9.45 P. M.—Soprano.
- 10.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 10.15 P. M.—Tenor.
- 10.30 P. M.—Orquesta.
- 10.45 P. M.—Canciones.
- 11.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 11.15 P. M.—Música.
- 11.30 P. M.—Soprano.
- 11.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 12.00 P. M.—Tenor.
- 12.15 P. M.—Orquesta.
- 12.30 P. M.—Canciones.
- 12.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 1.00 P. M.—Música.
- 1.15 P. M.—Soprano.
- 1.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 1.45 P. M.—Tenor.
- 2.00 P. M.—Orquesta.
- 2.15 P. M.—Canciones.
- 2.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 2.45 P. M.—Música.
- 3.00 P. M.—Soprano.
- 3.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 3.30 P. M.—Tenor.
- 3.45 P. M.—Orquesta.
- 4.00 P. M.—Canciones.
- 4.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 4.30 P. M.—Música.
- 4.45 P. M.—Soprano.
- 5.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 5.15 P. M.—Tenor.
- 5.30 P. M.—Orquesta.
- 5.45 P. M.—Canciones.
- 6.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 6.15 P. M.—Música.
- 6.30 P. M.—Soprano.
- 6.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 7.00 P. M.—Tenor.
- 7.15 P. M.—Orquesta.
- 7.30 P. M.—Canciones.
- 7.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 8.00 P. M.—Música.
- 8.15 P. M.—Soprano.
- 8.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 8.45 P. M.—Tenor.
- 9.00 P. M.—Orquesta.
- 9.15 P. M.—Canciones.
- 9.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 9.45 P. M.—Música.
- 10.00 P. M.—Soprano.
- 10.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 10.30 P. M.—Tenor.
- 10.45 P. M.—Orquesta.
- 11.00 P. M.—Canciones.
- 11.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 11.30 P. M.—Música.
- 11.45 P. M.—Soprano.
- 12.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 12.15 P. M.—Tenor.
- 12.30 P. M.—Orquesta.
- 12.45 P. M.—Canciones.
- 1.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 1.15 P. M.—Música.
- 1.30 P. M.—Soprano.
- 1.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 2.00 P. M.—Tenor.
- 2.15 P. M.—Orquesta.
- 2.30 P. M.—Canciones.
- 2.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 3.00 P. M.—Música.
- 3.15 P. M.—Soprano.
- 3.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 3.45 P. M.—Tenor.
- 4.00 P. M.—Orquesta.
- 4.15 P. M.—Canciones.
- 4.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 4.45 P. M.—Música.
- 5.00 P. M.—Soprano.
- 5.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 5.30 P. M.—Tenor.
- 5.45 P. M.—Orquesta.
- 6.00 P. M.—Canciones.
- 6.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 6.30 P. M.—Música.
- 6.45 P. M.—Soprano.
- 7.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 7.15 P. M.—Tenor.
- 7.30 P. M.—Orquesta.
- 7.45 P. M.—Canciones.
- 8.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 8.15 P. M.—Música.
- 8.30 P. M.—Soprano.
- 8.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 9.00 P. M.—Tenor.
- 9.15 P. M.—Orquesta.
- 9.30 P. M.—Canciones.
- 9.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 10.00 P. M.—Música.
- 10.15 P. M.—Soprano.
- 10.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 10.45 P. M.—Tenor.
- 11.00 P. M.—Orquesta.
- 11.15 P. M.—Canciones.
- 11.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 11.45 P. M.—Música.
- 12.00 P. M.—Soprano.
- 12.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 12.30 P. M.—Tenor.
- 12.45 P. M.—Orquesta.
- 1.00 P. M.—Canciones.
- 1.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 1.30 P. M.—Música.
- 1.45 P. M.—Soprano.
- 2.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 2.15 P. M.—Tenor.
- 2.30 P. M.—Orquesta.
- 2.45 P. M.—Canciones.
- 3.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 3.15 P. M.—Música.
- 3.30 P. M.—Soprano.
- 3.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 4.00 P. M.—Tenor.
- 4.15 P. M.—Orquesta.
- 4.30 P. M.—Canciones.
- 4.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 5.00 P. M.—Música.
- 5.15 P. M.—Soprano.
- 5.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 5.45 P. M.—Tenor.
- 6.00 P. M.—Orquesta.
- 6.15 P. M.—Canciones.
- 6.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 6.45 P. M.—Música.
- 7.00 P. M.—Soprano.
- 7.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 7.30 P. M.—Tenor.
- 7.45 P. M.—Orquesta.
- 8.00 P. M.—Canciones.
- 8.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 8.30 P. M.—Música.
- 8.45 P. M.—Soprano.
- 9.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 9.15 P. M.—Tenor.
- 9.30 P. M.—Orquesta.
- 9.45 P. M.—Canciones.
- 10.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 10.15 P. M.—Música.
- 10.30 P. M.—Soprano.
- 10.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 11.00 P. M.—Tenor.
- 11.15 P. M.—Orquesta.
- 11.30 P. M.—Canciones.
- 11.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 12.00 P. M.—Música.
- 12.15 P. M.—Soprano.
- 12.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 12.45 P. M.—Tenor.
- 1.00 P. M.—Orquesta.
- 1.15 P. M.—Canciones.
- 1.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 1.45 P. M.—Música.
- 2.00 P. M.—Soprano.
- 2.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 2.30 P. M.—Tenor.
- 2.45 P. M.—Orquesta.
- 3.00 P. M.—Canciones.
- 3.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 3.30 P. M.—Música.
- 3.45 P. M.—Soprano.
- 4.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 4.15 P. M.—Tenor.
- 4.30 P. M.—Orquesta.
- 4.45 P. M.—Canciones.
- 5.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 5.15 P. M.—Música.
- 5.30 P. M.—Soprano.
- 5.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 6.00 P. M.—Tenor.
- 6.15 P. M.—Orquesta.
- 6.30 P. M.—Canciones.
- 6.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 7.00 P. M.—Música.
- 7.15 P. M.—Soprano.
- 7.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 7.45 P. M.—Tenor.
- 8.00 P. M.—Orquesta.
- 8.15 P. M.—Canciones.
- 8.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 8.45 P. M.—Música.
- 9.00 P. M.—Soprano.
- 9.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 9.30 P. M.—Tenor.
- 9.45 P. M.—Orquesta.
- 10.00 P. M.—Canciones.
- 10.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 10.30 P. M.—Música.
- 10.45 P. M.—Soprano.
- 11.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 11.15 P. M.—Tenor.
- 11.30 P. M.—Orquesta.
- 11.45 P. M.—Canciones.
- 12.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 12.15 P. M.—Música.
- 12.30 P. M.—Soprano.
- 12.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 1.00 P. M.—Tenor.
- 1.15 P. M.—Orquesta.
- 1.30 P. M.—Canciones.
- 1.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 2.00 P. M.—Música.
- 2.15 P. M.—Soprano.
- 2.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 2.45 P. M.—Tenor.
- 3.00 P. M.—Orquesta.
- 3.15 P. M.—Canciones.
- 3.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 3.45 P. M.—Música.
- 4.00 P. M.—Soprano.
- 4.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 4.30 P. M.—Tenor.
- 4.45 P. M.—Orquesta.
- 5.00 P. M.—Canciones.
- 5.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 5.30 P. M.—Música.
- 5.45 P. M.—Soprano.
- 6.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 6.15 P. M.—Tenor.
- 6.30 P. M.—Orquesta.
- 6.45 P. M.—Canciones.
- 7.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 7.15 P. M.—Música.
- 7.30 P. M.—Soprano.
- 7.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 8.00 P. M.—Tenor.
- 8.15 P. M.—Orquesta.
- 8.30 P. M.—Canciones.
- 8.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 9.00 P. M.—Música.
- 9.15 P. M.—Soprano.
- 9.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 9.45 P. M.—Tenor.
- 10.00 P. M.—Orquesta.
- 10.15 P. M.—Canciones.
- 10.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 10.45 P. M.—Música.
- 11.00 P. M.—Soprano.
- 11.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 11.30 P. M.—Tenor.
- 11.45 P. M.—Orquesta.
- 12.00 P. M.—Canciones.
- 12.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 12.30 P. M.—Música.
- 12.45 P. M.—Soprano.
- 1.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 1.15 P. M.—Tenor.
- 1.30 P. M.—Orquesta.
- 1.45 P. M.—Canciones.
- 2.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 2.15 P. M.—Música.
- 2.30 P. M.—Soprano.
- 2.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 3.00 P. M.—Tenor.
- 3.15 P. M.—Orquesta.
- 3.30 P. M.—Canciones.
- 3.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 4.00 P. M.—Música.
- 4.15 P. M.—Soprano.
- 4.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 4.45 P. M.—Tenor.
- 5.00 P. M.—Orquesta.
- 5.15 P. M.—Canciones.
- 5.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 5.45 P. M.—Música.
- 6.00 P. M.—Soprano.
- 6.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 6.30 P. M.—Tenor.
- 6.45 P. M.—Orquesta.
- 7.00 P. M.—Canciones.
- 7.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 7.30 P. M.—Música.
- 7.45 P. M.—Soprano.
- 8.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 8.15 P. M.—Tenor.
- 8.30 P. M.—Orquesta.
- 8.45 P. M.—Canciones.
- 9.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 9.15 P. M.—Música.
- 9.30 P. M.—Soprano.
- 9.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 10.00 P. M.—Tenor.
- 10.15 P. M.—Orquesta.
- 10.30 P. M.—Canciones.
- 10.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 11.00 P. M.—Música.
- 11.15 P. M.—Soprano.
- 11.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 11.45 P. M.—Tenor.
- 12.00 P. M.—Orquesta.
- 12.15 P. M.—Canciones.
- 12.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 12.45 P. M.—Música.
- 1.00 P. M.—Soprano.
- 1.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 1.30 P. M.—Tenor.
- 1.45 P. M.—Orquesta.
- 2.00 P. M.—Canciones.
- 2.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 2.30 P. M.—Música.
- 2.45 P. M.—Soprano.
- 3.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 3.15 P. M.—Tenor.
- 3.30 P. M.—Orquesta.
- 3.45 P. M.—Canciones.
- 4.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 4.15 P. M.—Música.
- 4.30 P. M.—Soprano.
- 4.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 5.00 P. M.—Tenor.
- 5.15 P. M.—Orquesta.
- 5.30 P. M.—Canciones.
- 5.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 6.00 P. M.—Música.
- 6.15 P. M.—Soprano.
- 6.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 6.45 P. M.—Tenor.
- 7.00 P. M.—Orquesta.
- 7.15 P. M.—Canciones.
- 7.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 7.45 P. M.—Música.
- 8.00 P. M.—Soprano.
- 8.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 8.30 P. M.—Tenor.
- 8.45 P. M.—Orquesta.
- 9.00 P. M.—Canciones.
- 9.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 9.30 P. M.—Música.
- 9.45 P. M.—Soprano.
- 10.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 10.15 P. M.—Tenor.
- 10.30 P. M.—Orquesta.
- 10.45 P. M.—Canciones.
- 11.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 11.15 P. M.—Música.
- 11.30 P. M.—Soprano.
- 11.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 12.00 P. M.—Tenor.
- 12.15 P. M.—Orquesta.
- 12.30 P. M.—Canciones.
- 12.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 1.00 P. M.—Música.
- 1.15 P. M.—Soprano.
- 1.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 1.45 P. M.—Tenor.
- 2.00 P. M.—Orquesta.
- 2.15 P. M.—Canciones.
- 2.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 2.45 P. M.—Música.
- 3.00 P. M.—Soprano.
- 3.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 3.30 P. M.—Tenor.
- 3.45 P. M.—Orquesta.
- 4.00 P. M.—Canciones.
- 4.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 4.30 P. M.—Música.
- 4.45 P. M.—Soprano.
- 5.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 5.15 P. M.—Tenor.
- 5.30 P. M.—Orquesta.
- 5.45 P. M.—Canciones.
- 6.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 6.15 P. M.—Música.
- 6.30 P. M.—Soprano.
- 6.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 7.00 P. M.—Tenor.
- 7.15 P. M.—Orquesta.
- 7.30 P. M.—Canciones.
- 7.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 8.00 P. M.—Música.
- 8.15 P. M.—Soprano.
- 8.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 8.45 P. M.—Tenor.
- 9.00 P. M.—Orquesta.
- 9.15 P. M.—Canciones.
- 9.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 9.45 P. M.—Música.
- 10.00 P. M.—Soprano.
- 10.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 10.30 P. M.—Tenor.
- 10.45 P. M.—Orquesta.
- 11.00 P. M.—Canciones.
- 11.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 11.30 P. M.—Música.
- 11.45 P. M.—Soprano.
- 12.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 12.15 P. M.—Tenor.
- 12.30 P. M.—Orquesta.
- 12.45 P. M.—Canciones.
- 1.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 1.15 P. M.—Música.
- 1.30 P. M.—Soprano.
- 1.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 2.00 P. M.—Tenor.
- 2.15 P. M.—Orquesta.
- 2.30 P. M.—Canciones.
- 2.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 3.00 P. M.—Música.
- 3.15 P. M.—Soprano.
- 3.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 3.45 P. M.—Tenor.
- 4.00 P. M.—Orquesta.
- 4.15 P. M.—Canciones.
- 4.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 4.45 P. M.—Música.
- 5.00 P. M.—Soprano.
- 5.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 5.30 P. M.—Tenor.
- 5.45 P. M.—Orquesta.
- 6.00 P. M.—Canciones.
- 6.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 6.30 P. M.—Música.
- 6.45 P. M.—Soprano.
- 7.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 7.15 P. M.—Tenor.
- 7.30 P. M.—Orquesta.
- 7.45 P. M.—Canciones.
- 8.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 8.15 P. M.—Música.
- 8.30 P. M.—Soprano.
- 8.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 9.00 P. M.—Tenor.
- 9.15 P. M.—Orquesta.
- 9.30 P. M.—Canciones.
- 9.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 10.00 P. M.—Música.
- 10.15 P. M.—Soprano.
- 10.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 10.45 P. M.—Tenor.
- 11.00 P. M.—Orquesta.
- 11.15 P. M.—Canciones.
- 11.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 11.45 P. M.—Música.
- 12.00 P. M.—Soprano.
- 12.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 12.30 P. M.—Tenor.
- 12.45 P. M.—Orquesta.
- 1.00 P. M.—Canciones.
- 1.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 1.30 P. M.—Música.
- 1.45 P. M.—Soprano.
- 2.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 2.15 P. M.—Tenor.
- 2.30 P. M.—Orquesta.
- 2.45 P. M.—Canciones.
- 3.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 3.15 P. M.—Música.
- 3.30 P. M.—Soprano.
- 3.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 4.00 P. M.—Tenor.
- 4.15 P. M.—Orquesta.
- 4.30 P. M.—Canciones.
- 4.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 5.00 P. M.—Música.
- 5.15 P. M.—Soprano.
- 5.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 5.45 P. M.—Tenor.
- 6.00 P. M.—Orquesta.
- 6.15 P. M.—Canciones.
- 6.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 6.45 P. M.—Música.
- 7.00 P. M.—Soprano.
- 7.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 7.30 P. M.—Tenor.
- 7.45 P. M.—Orquesta.
- 8.00 P. M.—Canciones.
- 8.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 8.30 P. M.—Música.
- 8.45 P. M.—Soprano.
- 9.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 9.15 P. M.—Tenor.
- 9.30 P. M.—Orquesta.
- 9.45 P. M.—Canciones.
- 10.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 10.15 P. M.—Música.
- 10.30 P. M.—Soprano.
- 10.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 11.00 P. M.—Tenor.
- 11.15 P. M.—Orquesta.
- 11.30 P. M.—Canciones.
- 11.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 12.00 P. M.—Música.
- 12.15 P. M.—Soprano.
- 12.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 12.45 P. M.—Tenor.
- 1.00 P. M.—Orquesta.
- 1.15 P. M.—Canciones.
- 1.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 1.45 P. M.—Música.
- 2.00 P. M.—Soprano.
- 2.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 2.30 P. M.—Tenor.
- 2.45 P. M.—Orquesta.
- 3.00 P. M.—Canciones.
- 3.15 P. M.—Soprano y tenor.
- 3.30 P. M.—Música.
- 3.45 P. M.—Soprano.
- 4.00 P. M.—Trio de cuerdas.
- 4.15 P. M.—Tenor.
- 4.30 P. M.—Orquesta.
- 4.45 P. M.—Canciones.
- 5.00 P. M.—Soprano y tenor.
- 5.15 P. M.—Música.
- 5.30 P. M.—Soprano.
- 5.45 P. M.—Trio de cuerdas.
- 6.00 P. M.—Tenor.
- 6.15 P. M.—Orquesta.
- 6.30 P. M.—Canciones.
- 6.45 P. M.—Soprano y tenor.
- 7.00 P. M.—Música.
- 7.15 P. M.—Soprano.
- 7.30 P. M.—Trio de cuerdas.
- 7.45 P. M.—Tenor.
- 8.00 P. M.—Orquesta.
- 8.15 P. M.—Canciones.
- 8.30 P. M.—Soprano y tenor.
- 8.45 P. M.—Música.
- 9.00 P. M.—Soprano.
- 9.15 P. M.—Trio de cuerdas.
- 9.30 P. M.—Tenor.
- 9.45 P. M.—Orquesta.
- 10.00







